



[www.mlhistrìa.it](http://www.mlhistrìa.it)

[www.adriaticounisce.it](http://www.adriaticounisce.it)

**18° - 19° Concorso Letterario Internazionale  
MAILING LIST HISTRIA 2020 - 2021**

**Sezione A**

**Temi premiati delle ELEMENTARI**

Anche quest'anno inizieremo con il premiare i più piccini che hanno frequentato  
la prima classe elementare

PREMI SIMPATIA PER I BAMBINI DELLA PRIMA CLASSE ELEMENTARE:  
offerti dalla Mailing List Histrìa

Libri

**Ai bambini della:**

Scuola Elementare Italiana "Galileo Galilei" Umago - Classe I  
Insegnante: Gabriela Grbeša

- Mai Hahn Sirotić con il motto: **IAM**
- Miha Turk con il motto: **AHI**
- Lea Amalija Huzjak con il motto: **ELA**
- Michelle Božičković con il motto: **MIKI**
- Rafael Giraldi con il motto: **RAFO**
- Mateo Kanjer con il motto: **MATE**
- Allegra Višković con il motto: **ALLE**
- Letizia Višković con il motto: **LETI**
- Nathan Stančić con il motto: **THAN**
- Morgan Mandić con il motto: **MORGY**
- Marvin Đurđević con il motto: **MA**
- Lin Julian Ocepek Žužić con il motto: **NIL**
- Timea Grbac con il motto: **TIMY**
- Matea Počekaj con il motto: **TEA**
- Niko Visintin con il motto: **NIK**
- Lucia Ivkić con il motto: **LUCY**
- Erika Koraca con il motto: **IKA**
- Sara Bernich con il motto: **ETTA**

**Ai bambini della:**

Scuola Elementare Dignano – Sezione italiana - Classe I  
Insegnante: Cristina Gambaletta Anjoš

Nadia Adrović, Diego Babić Tinajero, Heidi Begović, Massimo Belci, Andrea Karendziuk,  
Naomi Penava con il motto: **NOI CI VOGLIAMO BENE**  
6 alunni

ML HISTRIA – Elementari – Lavori individuali – Categoria “ a “ , sottocategoria “ 1 “:

**1° SCOSCAR - 200 euro**

Oscar Fattor Hlaj - Classe VIII

Scuola Elementare Italiana “Galileo Galilei” Umago

Insegnante: Marianna Jelicich Buić

*Il nostro Scoscar, attraverso i ricordi di infanzia della bisnonna Carmela scopre un mondo di bontà, un mondo di altri tempi, quello della famiglia dei ricchi possidenti De Franceschi, tanto riguardoso nei confronti dei propri dipendenti, da amare la piccola Carmela quanto la propria adorata figliola. Lo svolgimento in un flash-back narrativo coinvolgente, con una chiarezza espositiva di un dialetto ben interiorizzato, ci introduce nei meandri del palazzo, destando non poca curiosità in chi legge, e il tuffo nel passato carico di bontà diventa monito di buoni sentimenti. Bello!*

**2° COLOMA - 150 euro**

Anja Orel - Classe IX

Scuola Elementare Italiana “Dante Alighieri” Isola

Insegnante: Paolo Pozzi

*Quanto amore per la propria città natia in questa splendida passeggiata per le contrade di Isola. Una guida semplice ma intrigante attraverso la storia con sullo sfondo, appena accennata, tutta la tragicità del momento. Un percorso fatto quasi in punta di piedi, a sbirciare qua e là nella storia passata e presente con lo sguardo amorevole ed innocente dell'adolescenza.*

**3° POKEMON - 100 euro**

Philip Paretić - Classe VI

Comunità degli Italiani di Valle

Insegnante: Miriana Pauletić

*Castrum Vallis: da Corto Bechera a Porta No', da Sant'Elena alla Porta Maiora, tutto percorrendo le bianche calli lastricate. Sembra quasi di vedere il nostro autore intento a scrivere e fotografare, descrivere con amore e passione, alternando italiano e dialetto, la sua splendida Valle. La storia, la sua costruzione, gli aspetti culturali e le tradizioni. Attraverso le foto, in cui anche il nostro autore è ritratto in costumi tipici, il lettore segue la narrazione e si appassiona, quasi come se camminasse lungo quelle calli lastricate.*

ML HISTRIA – Elementari – Lavori di gruppo – Categoria “ a “ , sottocategoria “ 2 “:

**1° MANI IN PASTA - 200 euro**

Marta Adamović, Gea Gasparini, Noemi Bačić, Juraj Athanase Bassene, Lara Bonašin,

Alessia Cukon, Maša Damijanić, Aleks Đurišić, Iva Jurić, Elčeonora Lipljan,

Maell Lorencin, Leonie Putzhammer, Sara Rupić, Vittorio Rupillo, Roberta Scremin,

Leopold Tanković, Dominik Verić, Mauro Verko

Classe I - a

Scuola Elementare Italiana “Giuseppina Martinuzzi” Pola

Insegnante: Rosanna Biasiol Babić

18 alunni

*Complimenti a questi bambini della classe prima e alla loro insegnante che li ha condotti ad una ricca documentazione sulle tradizioni non solo culinarie del loro paese, corredando la ricerca con simpatiche illustrazioni e antiche filastrocche!*

2° **GRANSEOLE** - 150 euro

Classe I: Noa Bilić

Classe II: Chiara Barbieri, Eric Paretić, Dante Jurman

Classe III: Jakov Butković, Vita Čekić, Matias Močibob,

Classe IV: Gea Karapandža, Aurora Žilović,

Scuola Elementare Italiana "Bernardo Benussi"

Scuola Periferica di Valle

Insegnanti: Alessandra Civitico Božić, Romana Paretić, Ines Piutti Palaziol

9 alunni

*Nonna Miriana, risponde alle domande degli alunni, in dialetto, raccontando come si andava dal paese fino al mare negli anni '60. Otto chilometri di strada bianca, anche sui tipici carri per arrivare a Colonna, una delle baie più incantevoli di tutta l'Istria, apprezzata già dai Romani. Ci si ritrovava coi vallesi profughi a Torino, che li avevano persino montato le tende. Prima che arrivasse il turismo, nel mare di Valle mancava l'acqua corrente e l'elettricità, ma quanto genuino divertimento a condividere tutto, fra esuli e rimasti, almeno nel breve periodo delle vacanze. Bellissime le foto d'epoca e bravissimi sia i "moredi" che la nonna Miriana.*

3° **GUSTI DE DIGNAN** - 100 euro

Giuseppe Cosić, Ajda Karina Granda, Vito Kutić, Emili Ostović, Demian Pačić,

Matteo Papić, Noel Vitasović

Classe II

Scuola Elementare Dignano – Sezione italiana

Insegnante: Fabiana Lajić

7 alunni

*I nostri sette piccoli giornalisti intervistano i loro nonni riscoprendo tradizioni culinarie, cibo tradizionale e proverbi legati al cibo di una volta, genuino e con materie prime che ora chiameremmo "km0", proveniente dalle campagne dignanesi. Fritole, pasta e fasoì, sugo de galina, capusi garbi, grostoli, polenta con pesi fritti, polenta e selvagina, pane fatto in casa...sembra di gustare tutte le bontà che vengono descritte, aiutati da disegni, foto e ricette. Alcuni piccoli giornalisti si trasformano in cuochi provetti ed insieme alle nonne sperimentano le ricette descritte. Leggendo leggendo...che acquolina in bocca!*

## **Concorso Associazione dei Dalmati Italiani nel Mondo**

### **Sezione B**

### **Temi premiati ELEMENTARI**

DALMAZIA in CROAZIA – Elementari individuali o di gruppo e Superiori individuali o di gruppo – Categoria "a" :

1° NON ASSEGNATO

2° NON ASSEGNATO

3° NON ASSEGNATO

## DALMAZIA in MONTENEGRO – Elementari individuali o di gruppo – Categoria “ b “ :

1° **ZALJEVO7** - 200 euro

Elbina Aljošević - Classe VIII – a

Scuola Elementare “Srbija” Antivari Vecchia/Stari Bar, Antivari/Bar, Montenegro

Insegnante: Jadranka Marković

*I nonni raccontano e in questo caso ci regalano una storia romantica e dolce del loro innamoramento propiziato dalla necessità di recarsi al pozzo per prender l'acqua. Si sono conosciuti, si sono frequentati e si sono innamorati tra il riempimento di un secchio e dell'altro, vanificando la proposta del padre per un altro matrimonio. La nipotina Elbina è testimone di un amore durato costante nel tempo. L'italiano è usato correttamente, solo con qualche imprecisione di digitazione...*

2° **BIONDA** - 150 euro

Andrea Čavor - Classe IX

Scuola Elementare “Ivo Visin” Perzagno/Prčanj, Cattaro/Kotor, Montenegro

Insegnante: Martina Saulačić Lompar

*Il paese di Perzagno vanta una chiesa bellissima, piena di capolavori, grazie alla redditizia attività di alcuni cittadini, capitani marittimi, come Ivo Visin. Ma uno dei palazzi di Perzagno, quello delle Tre Sorelle, racchiude una storia triste. Tutte e tre erano innamorate di un marinaio che però non sapendo quale sposare, andò “a vela” senza far ritorno. Le sorelle si confinarono nelle torri del Palazzo e quando una morì le altre chiusero la finestra della sua torre, finché con la morte dell'ultima, la sua finestra rimase aperta. Perzagno, resta comunque un luogo incantevole e il tema, molto ben scritto, ne rende compiutamente conto.*

3° **SEMPREFELICE2007** - 100 euro

Roberto Sartori - Classe VIII – 2

Scuola Elementare “Mrkojevići” Pečurice, Antivari/Bar, Montenegro

Insegnante: Mersiha Oručević

*“A volte parlano anche della loro casa, che adesso non esiste più, e quanto gli mancano i loro amici con i quali non hanno nessun contatto e non sono neanche sicuri se siano ancora vivi. Anche se oggi hanno una nuova casa e tanti altri amici, la nostalgia dei tempi passati rimane ancora.” In poche semplici parole la tragica universalità del dolore di dover abbandonare la propria casa che neanche la forza d'animo e il tempo riescono a lenire.*

### Premi Speciali

#### PREMIO SPECIALE “ASSOCIAZIONE DELLE COMUNITA' ISTRIANE” di Trieste:

Elementari:

**17019ROSA** - 150 euro

Marta Facchin - Classe V - a

Scuola Elementare Italiana “Edmondo De Amicis” Buie

Insegnante: Maura Runco

*Un viaggio che scorre lungo i forti rami dell'albero genealogico della nostra brava autrice: Fachin, Fakin, Facchini, Facchin... L'origine del cognome, riferito ad un piccolo villaggio vicino Montona, la storia dei trisavoli, degli avi, dei cugini, dei nonni... gli spostamenti territoriali ed il cambiamento del cognome negli anni e nei periodi storici. Forte senso di identità e ricerca delle proprie radici.*

PREMIO SPECIALE “ASSOCIAZIONE FIUMANI ITALIANI NEL MONDO – LIBERO COMUNE DI FIUME IN ESILIO” :

Elementari:

**AURORA** - 150 euro

Annabel Dekleva - Classe VII - a  
Scuola Elementare Italiana “Belvedere” Fiume  
Insegnante: Roberto Nacinovich

*Guardando le vecchie cartoline dei genitori, la candidata inizia una passeggiata virtuale per la sua città, si appassiona alla sua storia e ne scopre ed apprezza le bellezze. Cerca quindi di descrivere la Fiume che oggi non esiste più, ma allo stesso tempo spera di farla rivivere perché parte della sua identità e riesce pienamente nel suo intento.*

PREMIO SPECIALE “ASSOCIAZIONE ITALIANI DI POLA E ISTRIA - LIBERO COMUNE DI POLA IN ESILIO” :

Elementari:

**PICCOLI BOTANICI** - 150 euro

Alen Alunović, Matilde Banko, Elisa Beltrame, Tia Čalić, Matea Čelić, Mateo Vito Elbl, Anastasiya Frolova, Andrea Đurišić, Tara Hubanić, Nadezdha Lavrenteva, Lucija Marković, Roman Mohorović, Ema Ostović, Adriano Pamić, Paola Percan, Etien Peršić, Filip Peršić, Filippo Porić, Antonio Poropat, Fran Rajić, Jan Selman, Lisa Stanković, Lukas Šajina, Alex Zimolo, Erik Zorica.  
Classe IV - a  
Scuola Elementare Italiana “Giuseppina Martinuzzi” Pola  
Insegnante: Rosanna Biasiol Babić  
25 alunni

*Una IV di Pola ha lavorato sulla salute e relativi problemi. Sono partiti dalla storia della medicina e degli ospedali in ambito locale e poi hanno chiesto ai nonni come andavano le cose quando loro erano bambini. I nonni li hanno informati sui metodi di cura del loro tempo insistendo sull'uso delle erbe. Da qui nasce la voglia di conoscere le erbe e, dopo aver visionato gli erbari storici si sono dedicati a disegnare un erbario virtuale. Lavoro elegantissimo e degno della gioventù polesana che ha una storia nel mondo degli erbari. Molto gradevole.*

PREMIO SPECIALE “ASSOCIAZIONE NAZIONALE VENEZIA GIULIA e DALMAZIA, COMITATO PROVINCIALE di GORIZIA”:

Elementari:

**SIRENETTA** - 150 euro

Lara Gerbaz - Classe VII - a  
Scuola Elementare Italiana “Gelsi” Fiume  
Insegnante: Ksenija Benvin Medanić

*Un'analisi accurata e ben documentata che, partendo da La tariffa del pesce del 1449, arriva ai giorni nostri a testimoniare la continuità della presenza italiana a Fiume, “città culturalmente e linguisticamente aperta in cui vigevano la tolleranza e il rispetto reciproco” ma dove, da sempre, “l'elemento italiano è intessuto nello spirito della città” e dei suoi abitanti, come attestato dalla ricca produzione letteraria (anche dialettale), artistica e culturale.*

## PREMIO SPECIALE "CIRCOLO DI CULTURA ISTRO-VENETA ISTRIA" DI TRIESTE :

Elementari:

**BALLERINA** - 150 euro

Matilde Banko - Classe IV – a

Scuola Elementare Italiana "Giuseppina Martinuzzi" Pola

Insegnante: Rosanna Biasiol Babić

*La nostra autrice vede con dispiacere sfumare, causa pandemia, una visita didattica ad Arsia e ad Albona. Mossa da curiosità di sapere riguardo quei luoghi e soprattutto riguardo la miniera, dove era morto il suo bisnonno Rodolfo, colma il suo scontento con il contattare il preparatissimo storico Tullio Vorano. A questi, in un taglio giornalistico di appassionante intervista, snocciola interessanti domande ottenendo esaustive risposte, a proposito della "più grande tragedia mineraria italiana avvenuta in Istria il 28 febbraio 1940". E lo svolgimento, ben formulato e corretto, diventa il bel Memoriale di una pagina triste, di altruismo e coraggio, di una cornice di abitudini quotidiane di italianità. Bello, molto interessante.*

## PREMIO SPECIALE "FAMÌA RUVIGNISA" :

Vengono assegnati i seguenti premi:

Elementari:

**DELFINI** - 100 euro

Anthea Berto, Katia Brunetti, Gabriel Derežić, Eni Jakupović, Emanuela Memedović,  
Leonardo Močibob, Philip Paretić, Leonardo Popović, Sara Aurora Zrnić

Classe VII

Scuola Elementare Italiana "Bernardo Benussi" Rovigno

Insegnante: Debora Moscarda

9 alunni

*Questo lavoro di gruppo dei ragazzi rovignesi descrive alcuni giochi di una volta sia esponendone le regole nel loro bel dialetto istrioto sia illustrandole con loro foto in azione. Un vero lavoro di tutti i ragazzi di una classe VII che hanno quindi imparato giochi da esterno in questo tempo in cui la pandemia ci voleva chiusi davanti al computer, ben fatto! Speriamo possano farli davvero a lungo senza altre restrizioni...*

**CRISTI & CR7** - 100 euro

Eni Ladavac, Paolo Ladavac

Classe IV

Scuola Elementare Italiana "Bernardo Benussi" Rovigno

Insegnante: Romana Lordanić

2 alunni

*I nostri due dolcissimi autori percorrono con fluidità narrativa e sentimento di affetto i racconti che il nonno negli anni ha loro narrato. Attraverso il racconto della vita da piccolo del nonno, delle gite in batana, delle giornate al mare a Punta Corrente, le canzoni rovignesi e la sua conoscenza approfondita di tutte le vie di Rovigno è chiaro come la passione per la propria cittadina, la sua cultura, la natura ed il suo dialetto sia forte e presente nei nostri autori, così come l'amore per il loro nonno e per la nonna Nevea!*

**STELLA1735 - 100 euro**

Amanda Soldatić - Classe IV

Scuola Elementare Italiana "Bernardo Benussi" Rovigno

Insegnante: Romana Lordanić

*Il tema della ragazzina roviginese dà conto dell'evoluzione degli alberi genealogici degli abitanti non solo di Rovigno ma di molte località dell'Istria, specialmente quelle che hanno conosciuto successivamente all'esodo una forte immigrazione. Esempio il miscuglio della provenienza dei vari nonni e bisnonni, ma il soprannome, Pace, è rimasto quello roviginese e il vanto della vincitrice del premio è la parentela con la più celebrata cantante del dopoguerra, Liliana Budicin, una vero mito nel microcosmo roviginese.*

**PREMIO SPECIALE "GENTE DI GALLESANO" :****GRILO - 150 euro**

Antonio Deghenghi - Classe II

Scuola Elementare Italiana "Giuseppina Martinuzzi"

Scuola Periferica di Gallesano

Insegnante: Alda Piccinelli Cetina

*I nonni sono da sempre fonte inesauribile d'ispirazione, spesso anche nella scelta del lavoro da fare da grande. Se poi si ha la fortuna di avere dei nonni che vivono in una fattoria, le cose si fanno anche più semplici. Non c'è miglior modo di tramandare l'amore per la natura e per gli animali. Basta guardare il sorriso felice di questo vispo "grilo" che, con grande impegno, si prepara a diventare un validissimo veterinario.*

**PREMIO SPECIALE "REGIONE ISTRIANA" - Scuole con lingua d'insegnamento italiana situate nel territorio della Regione Istriana - Categoria "a":**

Elementari – Lavori individuali:

**RIKY08 - 750 kune**

Iva Uljenik - Classe VI – a

Scuola Elementare Italiana

"Edmondo De Amicis" Buie

Insegnante: Maura Runco

*Con grande fantasia e una bella esposizione attraverso l'uso del dialetto, il candidato racconta la storia di due piccoli villaggi simili in tutto ma differenti nei colori, i cui ragazzi si incontrano e giocano tranquillamente insieme. Insospettite le mamme li seguono, incontrano le mamme dell'altro villaggio e, come i ragazzi iniziano una collaborazione ed una bella amicizia. Un elogio al candidato che con un semplice racconto ha saputo parlare di convivenza, stima reciproca e collaborazione costruttiva tra popoli diversi!*

**SPECIJALNA NAGRADA "ISTARSKA ŽUPANIJA" – Škole s nastavom na talijanskom jeziku, na području Istarske županije - Kategorija "a":**

Osnovne škole – Individualni radovi:

**RIKY08 - 750 kune**

Iva Uljenik - VI - a. Razred

Talijanska Osnovna Škola

"Edmondo De Amicis" Buje

Nastavnica: Maura Runco

*Pomoću bogate mašte i lijepog izlaganja, koristeći se dijalektom, kandidat pripovijeda o dvama malim selima koja su u svemu slična, ali se razlikuju po bojama. Djeca iz sela nalaze se i mirno se igraju zajedno. Sumnjičave majke ih slijede, susreću se s majkama iz drugoga sela te, kao i djeca, počinju surađivati i uživaju u druženju. Pohvala ide kandidatu koji je jednostavnim pripovijetkom uspio progovoriti o suživotu, uzajamnom poštovanju i konstruktivnoj suradnji među različitim narodima!*

Elementari – Lavori di gruppo:

**ACQUA - 750 kune**

David Benvenuti, Michele Bertoša,  
Vittoria Hujdur, Leila Jugovac,  
Luca Kocmanić, Alessia Lakošeljac,  
Nesa Mataija Valh, Erik Miletić,  
Eni Mišković, Maria Stefania Perich,  
Eleonora Petrov, Elli Pozzecco,  
Gioia Sinožić, Elen Uršić,  
Leonardo Zornada Perri  
Classe II - a  
Scuola Elementare Italiana  
"Galileo Galilei" Umago  
Insegnante: Ilenija Anić  
15 alunni

*Una bella e ben documentata ricerca è questa compiuta dai bambini della seconda classe, che si sono impegnati nell'intervistare i nonni sull'uso che essi facevano dell'acqua e sulla fatica necessaria a procurarsela. Hanno quindi compreso l'importanza di questo bene prezioso che la natura ci offre e ne hanno tratto le conseguenze diventando validi ecologisti. Complimenti dunque per il lavoro e per i bei disegni che lo accompagnano!*

PREMIO SPECIALE "REGIONE ISTRIANA" - Scuole con lingua d'insegnamento croata situate nel territorio della Regione Istriana - Categoria " b ":

Elementari - Lavori individuali:

**DYBALA - 750 kune**

Mauro Račan - Classe II  
Scuola Elementare "Juršići"  
Roveria, Sanvincenti  
Insegnante: Jelena Benčić

*Dybala, all'occasione, è sempre contento di raggiungere i propri nonni nel loro paese di origine Gallesano, è contento di ascoltare il nonno Lino raccontare il proprio vissuto e le abitudini, in quel ritorno nostalgico al passato. E' felice quando il nonno lo porta in giro in quella terra tanto amata. Ancor di più, gli piace, però, "mparà a parlà 'n galifanej ", perché " Galifan lo senti como mejo ". Bella è questa risposta di amore del nostro piccolo autore agli insegnamenti ricevuti, nella sua forte voglia di appartenere a*

Osnovne škole – Grupni radovi:

**ACQUA - 750 kune**

David Benvenuti, Michele Bertoša,  
Vittoria Hujdur, Leila Jugovac,  
Luca Kocmanić, Alessia Lakošeljac,  
Nesa Mataija Valh, Erik Miletić,  
Eni Mišković, Maria Stefania Perich,  
Eleonora Petrov, Elli Pozzecco,  
Gioia Sinožić, Elen Uršić,  
Leonardo Zornada Perri  
II - a. Razred  
Talijska Osnovna Škola  
"Galileo Galilei" Umag  
Nastavnica: Ilenija Ani  
15 učenika

*Učenici drugog razreda proveli su lijepo i dobro potkrijepljeno istraživanje: potrudili su se intervjuirati bake i djedove o tome kako su se oni koristili vodom i koliko je bila teška opskrba. Osim toga shvatili su važnost toga vrijednog dobra koje nam priroda daruje i posljedično su postali vrijedni promicatelji ekologije. Čestitke, dakle, na odrađenom poslu i na lijepim popratnim crtežima!*

POSEBNA NAGRADA "ISTARSKA ŽUPANIJA" – Škole s nastavom na hrvatskom jeziku, na području Istarske županije – Kategorija " b ":

Osnovne škole – Individualni radovi:

**DYBALA - 750 kune**

Mauro Račan - II. Razred  
Osnovna Škola "Juršići"  
Juršići ,Svetvinčenat  
Nastavnica: Jelena Benčić

*Dybala uvijek rado iskoristi priliku za odlazak k baki i djedu u njihovo rodno selo Galižanu. Rado sluša kako djed Lino priča o svojim dogodovštinama i običajima, nostalgично se vraćajući u prošlost. Sretan je kad ga djed vodi u razgledavanje toliko voljenog kraja. Međutim, još više voli učiti govoriti "po galižanski" jer time Galižanu osjeća kao svoju. Lijepo su to riječi, kojima naš mali autor s ljubavlju uzvraća ono što je naučio, u snažnoj želji da pripada onim korijenima koje već osjeća kao*



*quelle radici che sente già proprie. E le emozioni vissute, tradotte in un dialetto gallesanese ambito e curato sono palpabili. Originale risulta la scelta di accludere un audio, dove simpaticamente legge il suo componimento, rendendolo ancor più sensibile, lasciandoci meravigliati. Bravo!*

Elementari – Lavori di gruppo:

**LE SANVICENTINE** - 750 kune  
Iris Peršić, Lana Macan, Sara Obrovac,  
Petra Bijažić  
Classe V  
Scuola Elementare Sanvincenti  
Insegnante: Sandra Pastrovicchio Lukić  
4 alunni

*Interessante analisi degli usi e delle tradizioni istriane affrontata dai ragazzi della classe quinta. Particolarmente apprezzabile la descrizione delle danze e degli antichi strumenti che le accompagnano, si rileva inoltre un discreto estro artistico nel disegno del bue Boscarin che conclude il lavoro.*

*svoje. Opipljive su doživljene emocije, koje su prevedene na žuđeni, birani galižanski dijalekt. Originalna je odluka autora da priloži tonski zapis dražesnog čitanja svoga uratka: time on postaje još opipljiviji, a mi ostajemo začuđeni. Bravo!*

Osnovne škole – Grupni radovi:

**LE SANVICENTINE** - 750 kune  
Iris Peršić, Lana Macan, Sara Obrovac,  
Petra Bijažić  
V. Razred  
Osnovna Škola Svetvinčenat  
Nastavnica: Sandra Pastrovicchio Lukić  
4 učenika

*Zanimljiva analiza istarskih običaja i tradicije u izvedbi učenika petog razreda. Posebno se ističe opis plesova i starih instrumenata na kojima se svirala popratna glazba, a osim toga primjećuje se priličan likovni zanos u prikazu vola Boscarina na kraju uratka.*

## PREMIO SPECIALE “SOCIETA’ DANTE ALIGHIERI”, COMITATO di GORIZIA:

Elementari:

**CAVALLO** - 150 euro  
Marika Omanović - Classe V  
Scuola Elementare Dignano – Sezione italiana  
Insegnante: Manuela Verk

*Tre animali fra i più rappresentativi della fauna istriana, l’ape, la capra e il bue Boscarin, parlano in dialetto gallesanese e rimpiangono i bei tempi passati nell’incantevole paese, uno dei pochi che ha saputo meglio difendersi dagli stravolgimenti del secondo dopoguerra. Quest’anno a Gallesano nemmeno si è potuto festeggiare il famoso Carnevale, ma tutti sono mascherati solo a causa del Coronavirus. Speriamo che il prossimo anno le maschere saranno nuovamente quelle tradizionali e tutti potranno condividere in letizia gli svaghi e le festività, indispensabili al vivere sociale.*

PREMIO SPECIALE “SULLE ALI DELLA BORA, NEL RUGGITO DEL LEONE” (disegni) :

Vengono assegnati i seguenti premi:

Elementari:

**BERNI** - 50 euro

Raoul Bernich - Classe I  
Scuola Elementare Italiana “Galileo Galilei” Umago  
Insegnante: Gabriela Grbeša

**STASI** - 50 euro

Nastasija Milošević - Classe I  
Scuola Elementare Italiana “Galileo Galilei” Umago  
Insegnante: Gabriela Grbeša

**NAJ** - 50 euro

Jan Zigante - Classe I  
Scuola Elementare Italiana “Galileo Galilei” Umago  
Insegnante: Gabriela Grbeša

**ANY** - 50 euro

Anna Matošević - Classe I  
Scuola Elementare Italiana “Galileo Galilei” Umago  
Insegnante: Gabriela Grbeša

**JO** - 50 euro

Joelle Levaj - Classe I  
Scuola Elementare Italiana “Galileo Galilei” Umago  
Insegnante: Gabriela Grbeša

**NOEL** - 50 euro

Leon Zubin - Classe I  
Scuola Elementare Italiana “Galileo Galilei” Umago  
Insegnante: Gabriela Grbeša

*Si chiamano Leon, Anna, Raoul, Nastasija, Jan, Joelle: sono i sei piccoli artisti della scuola elementare “Galileo Galilei”, che hanno saputo ritrarre con perizia e sensibilità le atmosfere italiane di Umago. Ci sono le chiese veneziane, il Leone di San Marco, le piazze, le rive, in qualche didascalia persino il nostro bel dialetto. Anche il Faro di Salvore, sempre nel cuore degli istriani sebbene di architettura austriaca, ben riecheggia tanti allegri ricordi. Le sei opere testimoniano come l'amore per Umago e le sue bellezze artistiche continui a vivere nei suoi giovanissimi abitanti che studiano nelle scuole italiane.*

PREMIO SPECIALE “UNIONE ITALIANA” :

Elementari:

**VELE AL VENTO** - 150 euro

Noam Lusa Costamagna - Classe VII

Scuola Elementare Italiana “Vincenzo e Diego de Castro” Pirano

Scuola Periferica di Sicciole

Insegnante: Marina Dessardo

*Per Noam ascoltare la nonna raccontare i suoi giochi semplici ma pieni di fantasia, imparare le filastrocche nel suo musicale piranese, giocare e ridere con lei vale molto di più di quel Nintendo con cui stava giocando, come non dargli ragione?*

PREMIO SPECIALE INCORAGGIAMENTO “SIMINSEÎNA” :

**IL MELOGRANO** - 70 euro

Petra Šerfez, Emanuel Tanković, Adrian Verdnik

Classe III

Scuola Elementare Italiana “Bernardo Benussi” Rovigno

Insegnante: Arabella Gašpić

3 alunni

**ROSSO** - 70 euro

Gloria Borsani, Elia Cherin, Nadan Santin

Classe III

Scuola Elementare Italiana “Bernardo Benussi” Rovigno

Insegnante: Arabella Gašpić

3 alunni

**RKH** - 70 euro

Kristian Banich Godena, Hana Gorski, Ryan Privileggio

Classe III

Scuola Elementare Italiana “Bernardo Benussi” Rovigno

Insegnante: Arabella Gašpić

3 alunni

A insindacabile giudizio della giuria, si è ritenuto di dover dare un riconoscimento agli elaborati seguenti per aver lodevolmente partecipato al concorso.

PREMI GIURIA:

offerta dalla Mailing List Histria

Elementari:

**RAPERONZOLO** - 50 euro

Virna Đurić - Classe VII - b

Scuola Elementare Italiana "Giuseppina Martinuzzi" Pola

Insegnante: Alessandro Lakoseljac Ukmar

**INSIEME SIAM PIU' FORTI** - 50 euro

Vid Babić, Arien Bertoša, Arlen Brajko, Aurora Mogorović, Cleo Sofie Soša, Damian Codiglia Vidach, Manuel Kodilja, Davide Sertorio, Noah Radin, Gabriel Levaj, Zara Gashi, Sara Počekaj, Leon Šverko, Matteo Visintin, Evan Vižintin, Grace Jurčić, Maid Posavjak

Classe IV

Scuola Elementare Italiana "Galileo Galilei" Umago

Insegnante: Maura Miloš, Teo Biloslavo

17 alunni

PREMI GIURIA:

offerta dall'Associazione dei Dalmati Italiani nel Mondo

Elementari:

**MONTENEGRINA** - 50 euro

Helena Krgović - Classe IX - 1

Scuola Elementare "Anto Đedović" Antivari/Bar, Montenegro

Insegnante: Ivana Mrvaljević

**NICOCO** - 50 euro

Nikola Kovač - Classe IX - 2

Scuola Elementare "Narodni heroj Savo Ilić" Dobrota, Cattaro/Kotor, Montenegro

Insegnante: Tatjana Daković

**MAKE.** - 50 euro

Kora Macan - Classe VII - a

Scuola Elementare Dignano – Sezione croata

Osnovna Škola Vodnjan – Hrvatsko odjeljenje

Insegnante: Cristina Demarin

**NOI AMIAMO LA NATURA** - 50 euro

Miho Dvoršak, Lana Mišan, Anika Tomišić

Classe V

Scuola Elementare Dignano – Sezione croata

Osnovna Škola Vodnjan – Hrvatsko odjeljenje

Insegnante: Sandra Pastrovicchio Lukić

3 alunni

**4TRIS** - 50 euro

Mare Mišković, Valeri Virgilio Božac, Nina Giotta

Classe IV

Scuola Elementare “Dr. Mate Demarina” Medolino, Scuola periferica di Bagnole

Osnovna Škola “Dr. Mate Demarina” Medulin, Područni odjel Banjole

Insegnante: Jelena Benčić

3 alunni



*Premiazione online 16 giugno 2021 - ore 10,30*

*Walter Cnapich - Maria Rita Cosliani*

Segreteria 18°- 19° Concorso Letterario Internazionale Mailing List Histria 2020 - 2021

[www.mhistria.it](http://www.mhistria.it) tutto sul concorso: [www.adriaticounisce.it](http://www.adriaticounisce.it)